

COMUNICACIONES

LL. ARGEMÍ : Una nota bibliográfica sobre pensamiento económico español.

I

En los últimos años, el estudio de la historia del pensamiento económico en España ha recibido un notable impulso. La reedición de clásicos, los estudios monográficos a menudo ligados a dichas reediciones, los números especiales de algunas revistas, y finalmente el estudio de la difusión de las ideas de autores franceses e ingleses, confirman este hecho que debe permitir, en el futuro, una labor generalizadora y sintética de esta parte importante de nuestra historia.

Los estudios mencionados pueden dividirse en tres áreas: en primer lugar las monografías sobre autores peninsulares, que como se ha dicho en muchos casos ha ido ligada a la reedición crítica de sus obras. Y en este campo la labor del Instituto de Estudios Fiscales, con su colección de clásicos, ha permitido rescatar obras de difícil consulta, pese a ser frecuentemente citadas. El que las primeras obras reeditadas fuesen *Restauración Política de España* de Sancho de Moncada, y los *Discursos* de Campomanes predecía todo un programa. No en balde fué Campomanes el primero que se propuso la recuperación de los clásicos españoles, tanto promoviendo su reedición como incluyéndolos en sus *Apéndices a la Educación popular*. Y una de las primeras fuentes de este empeño de Campomanes fué la reedición precisamente de Sancho de Moncada, aunque no fuese el mismo Campomanes quien la realizó.

De la diversidad de obras reeditadas merecen especial interés las que hicieron Jean Vilar (Moncada) y, por su carácter modélico, la de Almenar (Florez Estrada), sin que por ello desmerezcan las demás reediciones de la colección (Ward, Campomanes, Caxa de Leruela, Mercado) ni los responsables de las mismas (Castellano, Reeder, Le Flem, Sánchez Albornóz). Es de esperar la continuidad de esta labor, con lo que pronto serán de fácil consulta obras tan frecuentemente citadas como la de González de Cellorigo, Fernández de Navarrete y especialmente Jaumeandreu. Existían ya reediciones de Ustáriz (por G. Franco) Campillo (por A. Eloza), Martínez de la Mata (G. Anes) y otros, además de estudios monográficos sobre Ustáriz (Castillo) Flórez (Martínez Cachero) y Jovellanos (Prados). A la espera de la publicación de estudios como el de Llompart sobre Campomanes y de Costas sobre Figuerola, comenzamos a disponer de un volumen respetable en este campo, si bien con las lagunas mencionadas.

En relación a la difusión de las ideas económicas de autores franceses e ingleses, segunda área mencionada, los trabajos pioneros de R.S. Smith abrieron un campo importante que complementaba el de M. Palyi. Pero la pauta en nuestro país la marcó F. Estapé con su estudio de Cantillón. Posteriormente se ha estudiado la influencia de los fisiócratas (Argemí i Lluch), Bentham (Schwartz) y Sismondi (Bru), y además se ha precisado la introducción de Malthus, de Ricardo y de un Cantillón decimonónico (el de A. Domingo Polier) por varios de los autores mencionados (R.S. Smith, Cabrillo, Llompart y Lluch). De los grandes autores queda por analizar la influencia de J. Stuart Mill, además de la no introducción directa de Ricardo. La influencia de Say, al ser el autor más traducido e influyente en el continente, puede verse a partir del estudio de los demás (Almenar i Lluch).

Además de las reediciones y del estudio de las influencias, capítulo especial merecen las bibliografías. Las de traducciones, de Reeder para el siglo XVIII y de Cabrillo para el XIX, constituyen un complemento esencial al estudio de los trabajos anteriores, relativos a las influencias de autores foráneos. La de Rogla de Lew es de mayor ambición, puesto que debe servir de complemento a la labor generalizadora y sintética mencionada más arriba.

Como complemento a los catálogos de Reeder y de Cabrillo, las siguientes fichas bibliográficas, no incluidas en ellos, pueden servir para ir completándolos, de forma que puedan seguirse las indicaciones de Carpenter y Redlich:

— F.L.A. Ferrier: *Del comercio considerado en sus relaciones con el gobierno*, Madrid 1826 (Edición original, París 1805).

- B. Franklin: *Lo cami de la fortuna*, Barcelona 1868 (Ed. Original, *The way to wealth*, 1733).
- J.H.G. von Justi: *Elementos generales de policía*, Barcelona 1784 (Ed. Original 1756).
- P.P. Mercier de la Riviere: *El orden natural y esencial de las sociedades políticas* València 1820, 2ª ed, 1823 (Ed. Original, París 1767).

Las obras de Franklin y Justi tienen interés por la lengua de traducción (catalán en el caso del primero) y por el lugar, ya que en el caso de Justi se hizo también una traducción al castellano en Madrid (1791). Pero mayor interés tiene la traducción de Ferrier, un proteccionista anti-fisiócrata y anti-smithiano en los inicios del siglo XIX, y cuya traducción vino a incidir en la polémica proteccionista en nuestro país; y la de Mercier por ser la obra más importante fisiócrata traducida, con cierta divulgación, pero casi 60 años más tarde del original, y en la que interesaban sólo los aspectos políticos y por parte de los realistas fernandinos.

La traducción de obras en seminarios o publicaciones periódicas queda por analizar. Se tienen estudios monográficos sobre el *Semanario de agricultura y artes dirigido a los párrocos*, y sobre el *Correo mercantil* pero falta analizarse, entre otros, el *Seminario económico* y el *Mercurio*. El primero porque parece en cierta medida la primera respuesta a un intento de publicación periódica por parte de la Sociedad Económica de Amigos del País de Madrid, aunque también el *Seminario de Agricultura* cumplió esta función. El segundo porque proporcionaba noticias de actualidad y recogía por tanto elementos importantes de las novedades científicas. Del análisis de los dos estudiados aparece un cierto interés en novedades científicas y técnicas (al estilo Rumford y Chaptal), que en muchos casos rozan el tema de la economía por implicación de los temas técnicos agrícolas o industriales, pero con pocas aportaciones directas al campo.

A partir de estos materiales puede o podrá verse el pensamiento económico de una época o de un tema con una mayor amplitud, trabajo al que ya se han dirigido bastantes esfuerzos.

En relación al periodo más antiguo, es de particular interés la obra reciente de M. Grice Hutchinson, que recoge las aportaciones ya clásicas, sobre la escuela de Salamanca, y amplía el periodo de estudio hasta llegar al comienzo de la ilustración. Pero también ha habido un trabajo importante en el campo correspondiente al segundo periodo, desde la ilustración.

Esta labor ha tenido unos primeros frutos, aunque desiguales. La obra de Lluch cubre un periodo importante, pero se refiere a Cata-

lunya. La de Freije, referida al País Vasco, no intenta la visión global que caracteriza la obra de Lluch, limitándose a Ustariz, Foronda y Arriquirar. Velarde ha intentado escribir la historia del pensamiento económico español del siglo XX, donde se destaca la figura de Flores de Lemus. Quizás por deformación profesional creo que debe destacarse también la de Carrión, al menos en lo que a economía agrícola se refiere. Para los años de la república, la obra de Artal, Gasch, Massana y Roca es iluminadora.

Un notable intento en esta línea, más general en su proyección temporal y que abarca a los economistas peninsulares más conocidos fueron los dos números monográficos de ICE, dedicados al pensamiento económico español en los siglos XVIII (n.512) y XIX y XX (n.513). Elorza, para el socialismo utópico y Gasch por un lado y Ribas por otro en relación al marxismo completan el cuadro.

II

A partir de estas aportaciones, si bien no es aun el momento ni el lugar de hacer una síntesis, si que puede intentarse un balance provisional. Para ello deben diferenciarse al menos tres períodos: hasta 1750, desde 1750 a 1850 y un último periodo hasta 1940. A partir de esta fecha el presente esta con nosotros, y la labor de ver el presente como historia necesita de otro enfoque.

a) Hasta 1750, el pensamiento económico español es creativo y hasta cierto punto, las obras que surgen en nuestro país ejercen influencia en el exterior. No sólo se pueden citar los ejemplos de la escuela de Salamanca y las traducciones de Ustariz, al que A. Smith citó con respeto, sino que la opinión de Schumpeter en su monumental *History* coincide en este aspecto. Este periodo ha sido estudiado por M. Grice Hutchinson, en una ampliación de su libro sobre la escuela de Salamanca.

Esta originalidad es reconocida por los ilustrados quienes comienzan una labor de reedición a cuya cabeza figura Campomanes, pero que incluye también a Sempere y Guarinos y otros.

b) También el periodo de la ilustración (1750-1800) dió frutos importantes, tanto en traducciones como en obras originales. Jovellanos y Campomanes de nuevo serían los cabezas de fila. Si aceptamos la idea del proyecto como género distinto del arbitrio, esta es su época, y sus contenidos, si bien dotados de un pragmatismo típico, no desmerecen. Se ha cambiado algo desde 1700, pero aun el pensamiento económico se mantiene.

Entre 1800 y 1850 aparecen autores como Florez Estrada, Jaumeandreu y algunos más. Pero incluso en esta época surgió López de Peñalver, quizás escritor menor, pero demasiado interesante para no incluirlo en antología.

El hecho más importante a destacár en todo el periodo hasta 1850 es la no introducción de los aspectos analíticos más importantes, asociados a los nombres de Quesnay y Ricardo. Nuestros economistas están al día del desarrollo de su ciencia, pero en cambio rehusan la integración de lo que se desarrolla como escuela cerrada y dominante. Fueron traducidos los discipulos, divulgadores de obras originales no analíticas (en el caso de Quesnay), o sea Mill, Mac Culloch. Mirabeau i Mercier, pero no se intuyó la concepción original de Quesnay y Ricardo. Si bien el caso de Ricardo es considerado por Shumpeter y por Keynes como un "detour", difícilmente puede mantenerse esta afirmación después de la obra de Sraffa en la reedición de Ricardo. Su "ausencia" en nuestro país es un síntoma de lo que sucederá en el periodo 1850-1940.

c) En el último periodo, tanto la introducción de las ideas económicas de autores extranjeros como las aportaciones de autores españoles son pocas. Si bien la desamortización y la polémica proteccionismo-librecambio llevaron a que las principales aportaciones se hiciesen con una mira directamente aplicada, los rasgos teóricos subyacentes no dejaban de tener originalidad. Tal es el caso de Figuerola, discípulo de Jaumeandreu que siguió una línea distinta. A menor altura, estaría Colmeiro, quién también evolucionó desde el proteccionismo a un librecambismo "doctrinario" pero con unas aportaciones teóricas muy limitadas. En la tesis doctoral de Lluch se daban unas notas al respecto. Después de estos dos autores que siguen, por así decirlo a Florez Estrada y a Jaumeandreu, las aportaciones importantes deben esperar al siglo XX, con Flores de Lemus y Carrión, aunque tienen un cierto interés Caballero y Costa, a caballo entre los dos siglos. La importancia de los dos, sin embargo, se tradujo en aportaciones limitadas en el campo teórico, aunque en el caso de Flores de Lemus, la mejor obra que dejó fue su escuela, y su aportación como consultor oficial (*El Dictamen sobre el patron oro*, por ejemplo). La introducción de ideas económicas de otros autores, en cambio, se redujo casi completamente. Los marginalistas brillan por su ausencia, a excepción de noticias indirectas o de traducciones de algún precursor (Walras padre, o el Jevons anterior a la *Theory*). La revolución marginalista, llegó por la síntesis de Marshall, y aún como una evolución con poco contenido "excedente". Curiosamente se tradujeron también otros autores como Fisher, pero poco se recogió de ellos aquí. Lo mismo puede decirse de Keynes:

si bien la Teoría general es de 1936, con lo que la ausencia de traducción en los años siguientes hasta 1940 poco podría significar, debe tenerse en cuenta que Keynes era ya un economista famoso en aquel momento, y que únicamente se había traducido *Las consecuencias económicas de la paz*, en la que empezaba a vislumbrarse su peculiar filosofía en la introducción. Pero aparte de esto, sólo algunos artículos de periódico indican muy poca receptividad frente a la evolución de la ciencia de la economía por parte de la mayoría de sus practicantes. Esta constatación la hicieron en su momento tanto G. Franco como Von Haekcel. La influencia del grupo de los "economistas franceses" la ha estudiado Lluch en un trabajo citado elogiosamente por Velarde.

En conjunto pues existe ya una abundante cantidad de material para trabajar el tema, y creo que los resultados poco pueden diferir de los aquí apuntados, aunque con seguridad, y especialmente en relación a la segunda mitad del siglo XIX, los estudios futuros pueden dar sorpresas. Pero conviene de entrada precisar metodológicamente el campo y para ello únicamente Lluch, en su introducción a la edición Almenar de Florez Estrada ha intentado delimitarlo. Con ello sigue en pie la pregunta: ¿Existe algo así como una comunidad de científicos en el campo que nos ocupa? ¿La posible originalidad de un collage, o de una particular introducción son suficientes para mantener la idea de una aportación española que pueda dar lugar, como se hacía en los Diccionarios de Economía política del siglo XIX, a la denominación de Escuela española de economía política?, o incluso, delimitando más el campo, de escuela catalana de economía política?. Creo que el material existente demuestra una forma de recepción, reelaboración y nueva producción de teorías que en algunos momentos puedan ser brillantes, o incluso pueden surgir directamente sin el estímulo inicial exterior. Pero en general, y más particularmente a partir del siglo XIX, el retraso económico es también retraso teórico. La relación causa-efecto entre los dos, y el posible efecto feedback de una política económica sin los resultados esperados, es un trabajo demasiado árduo para reseñarlo aquí.

En todo caso, una respuesta negativa a las preguntas anteriores no significa que el pensamiento económico en nuestro país no tenga importancia. La tiene y conviene por tanto estudiarlo. Pero conviene analizarlo en su verdadera dimensión, sin falsos triunfalismos.

a) BIBLIOGRAFIA MENCIONADA

- ANES G.: *Economía e Ilustración*, Esplugues 1969.
- ARGEMI, LI. LLuch, E.: "La fisiocracia de España" *Recerques*, 12 1982.
- ARTAL, F. GASCH, E. MASSANA, C. ROCA, F.: *El pensament econòmic català durant la república i la guerra (1931-1939)* Barcelona 1976.
- BITAR LETAIF, C.: *Economistas españoles del siglo XVIII*, Madrid 1968.
- BRU, S.: "La difusió a Espanya de les idees econòmiques de Sismondi" *Recerques* 1980.
- CABRILLO, F.: "Catálogo de traducciones al español de libros de economía política (1800-1880).. en *Moneda y Crédito* 1973.
- CARPENTER, K.E. REDLICH, F.: "Research possibilities in the history of Political Economy through a bibliography of translations", en *History of Political Economy*, 1973.
- CASTILLO, A.: *Spanish mercantilism* Philadelphia 1980 (ed. original 1947).
- COSTAS, A.: *Política económica y reforma liberal (1868-1874)* Barcelona. Tesis doctoral inédita.
- DIEZ RODRIGUEZ, F.: *Prensa agraria en la España de la ilustración*, Madrid 1980.
- DOMERGUE, L.: "La Real Sociedad Matutense de amigos del País y la prensa económica". *Moneda y Crédito* 1975.
- ELORZA, A.: *El Fourierismo en España*, Madrid 1975.
- ELORZA, A.: *La ideología liberal en la ilustración española*, Madrid 1970.
- ENCISO, L.M.: *Prensa económica española del siglo XVIII*. Valladolid 1958.
- ESTAPE, F.: *Estudios de historia del pensamiento económico*. Esplugues 1971.
- ESTAPE, F.: "Pensamiento económico", en *Enciclopedia Económica Planeta* Barcelona 1982.
- FRANCO, G.: "La teoría económica de nuestro tiempo: España" en *Anales de Economía* 1972.
- FREIJE, A.: *Modelos vascos de desarrollo en el siglo XVIII*, San Sebastian 1982.
- GASCH, E.: "La difusió del Manifest Comunista a Catalunya i Espanya (1872-1939)" en *Recerques* 1975.
- GRICE HUTCHINSON M.: *The school of Salamanca*, Oxford 1952.
- GRICE HUTCHINSON, M.: *Early economic thought in Spain (1177-1740)* London 1978 (Hay trad. Española. Barcelona 1980).
- INFORMACION COMERCIAL ESPAÑOLA.: nº 512 y 513 (especial historia del pensamiento económico español, en el segundo se reproduce el artículo de von Haeckel).
- IPARAGUIRRE, P.: "Historiografía del pensamiento económico español" *Anales de Economía* 1975.
- LLOMPART, V.: *Teoría de la política económica del Conde Campomanes (1723-1802)*. Tesis doctoral inédita. Valencia.
- LLOMPART, V.: "Anotaciones a la introducción del ensayo de la población de Malthus en España" *Moneda y Crédito* 1973.
- LLUCH, E.: *El pensament econòmic a Catalunya, (1760-1840)*, Barcelona 1978.
- LLUCH, E.: "Introducción" en A. Florez Estrada, *Curso de Economía Política*, Madrid 1980.
- MARTINEZ CACHERO, M.: *Alvaro Florez Estrada*, Oviedo, 1976.
- PRADOS ARRARTE, J.: *Jovellanos economista*, Madrid 1967.
- REEDER, J.: "Bibliografía de traducciones al castellano y catalán durante el siglo XVIII, de obras de pensamiento económico" en *Moneda y Crédito* 1973.

- RIBAS, P.: *La introducción del marxismo en España*, Madrid 1981.
- ROGLA DE LEW.: "Catálogo bibliográfico de economía de autores españoles del siglo XIX" en *Hacienda Pública Española*, 1974.
- SCHWARTZ, P.: "De la libertad de comercio" por José Joaquim de la Mora" en *Anales de Economía* 1970.
- SMITH, R.S.: "La riqueza de las naciones en España e hispanoamérica" en *Revista de Economía Política*, 1957.
- SMITH, R.S.: "English economic thought in Spain (1776-1848). *South Atlantic Quarterly*, 1968.
- SMITH, R.S.: "A spanish edition of cantillon's *Essai*" en *Southern Economic Journal* 1967.
- VELARDE, J.: *Introducción a la Historia del pensamiento económico español en el siglo XX*, Madrid 1974.

b) AUTORES ESPAÑOLES (reedición)

- LUIS DE MOLINA.: *La Teoría del justo precio (1593-1609)*. Ed. Nacional (Ed. F.G. Camacho).
- LUIS ORTIZ.: *Memorial al Rey N.S. para que no salgan dineros destos reynos (1558)*. Ed. Instituto de España (ed. J. Larraz) 1980.
- TOMAS DE MERCADO.: *Suma de tratos y contratos (1571)*. Ed. I.E.F. (Ed. Sánchez-Albornoz) 1977. Existe otra edición de editora nacional, a cargo de R. Sierra Bravo.
- MARTIN DE AZPILICUETA.: *Tratado resolutorio cambios (1556)* Ed. CSIC 1965 (Ed. Ullastres, J.M. Pérez Prendes y L. Pereña)
- SANCHO DE MONCADA.: *Restauración Política de España (1619)*. Ed. I.E.F. 1974 (Ed. J. Vilar).
- M. CAXA DE LERUELA.: *Restauración de la antigua abundancia de España (1613)*. Ed. I.E.F. 1975 (Ed. J.P. LeFlem).
- F. MARTINEZ DE LA MATA.: *Memoriales (1650-1660)*. Ed. Moneda y Crédito 1971 (Ed. G. Anes).
- N. FELIU DE LA PEÑA.: *Fénix de Cataluña 1683*. Ed. Base 1975 (Ed. H. Kamen).
- JOSEF DEL CAMPILLO.: *Lo que hay de más y de menos en España para que sea lo que debe ser y no lo que es (1741)*. Ed. Univ. de Madrid 1969 (Ed. A. Elorza).
- GERONIMO DE USTARIZ.: *Teórica y práctica del comercio y de la marina (1792)*. Ed. Aguilar 1968 (Ed. G. Franco).
- BERNARDO WARD.: *Proyecto económico (1779)* Ed. I.E.F. 1982 (Ed. J.L. Castellano).
- G.M. JOVELLANOS.: *Informe sobre la ley agraria*. Ed. I.E.P. 1955 (Ed. V. Andrés) Existe otra edición de Ed. de Materiales.
- P.R. CAMPOMANES.: *Discurso sobre la industria popular (1774). Discurso sobre la educación popular de los artesanos y su fomento (1775)*. Ed. I.E.F. 1975 (Ed. J. Reeder).
- A. FLOREZ ESTRADA.: *Curso de Economía Política (1828)* Ed. I.E.F. 1980 (Ed. S. Almenar)
- M. COLMEIRO.: *Historia de la economía política en España (1863)* Ed. Taurus (Ed. G. Anes).
- HACIENDA PUBLICA ESPAÑOLA.: nº 42-43 (Especial dedicado a Florez de Lemus).
- P. CARRION.: *Estudios sobre agricultura española (1919-1971)*. Ed. Revista del Trabajo 1979 (Ed. J.L. García Delgado). Las dos grandes obras de Carrión han sido reeditadas por Ariel (*Los Latifundios en España y La reforma agraria*.)

Deben mencionarse además:

- M. COLMEIRO.: "Biblioteca de los economistas españoles de los siglos, XVI, XVII y XVIII".
Anales de la Académica de Ciencias Morales y Políticas 1953.
- R. DE LA SAGRA.: "Catálogo de los escritores económicos españoles" en *Anales de Economía*
11, 1971. (Ed. G. Anes).